

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 444/2011

av den 5 maj 2011

om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som genom förordning (EG) nr 599/2009 infördes på import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater till att omfatta import av biodiesel som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som infördes genom förordning (EG) nr 599/2009 till att omfatta import av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater, och om avslutande av undersökningen rörande import som avsänts från Republiken Singapore

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 13.3,

med beaktande av det förslag som Europeiska kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

1. FÖRFARANDE

1.1 Gällande åtgärder

- (1) Genom förordning (EG) nr 193/2009 ⁽²⁾ införde kommissionen en preliminär antidumpningstull på import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna.
- (2) Genom förordning (EG) nr 599/2009 ⁽³⁾ (nedan kallad *förordningen om slutgiltig tull*) införde rådet en slutgiltig antidumpningstull på 0–198 EUR per ton på import av biodiesel enligt definitionen i artikel 1.1 i den förordningen (nedan kallad *den berörda produkten*) med ursprung i Förenta staterna (nedan kallad *de gällande åtgärderna*). Den undersökning som ledde fram till antagandet av förordningen om slutgiltig tull kallas *nedan den ursprungliga undersökningen*.
- (3) Det bör också noteras att rådet genom förordning (EG) nr 598/2009 ⁽⁴⁾ införde en slutgiltig utjämningsstull på 211,2–237 EUR per ton på import av den berörda produkten.

1.2 Begäran

- (4) Den 30 juni 2010 tog kommissionen emot en begäran enligt artikel 13.3 i grundförordningen om att undersöka eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts beträffande import av den berörda produkten. Begäran ingavs av *European Biodiesel Board* (EBB) för unionstillverkarna av biodiesel.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 67, 12.3.2009, s. 22.

⁽³⁾ EUT L 179, 10.7.2009, s. 26.

⁽⁴⁾ EUT L 179, 10.7.2009, s. 1.

- (5) Enligt begäran kringgicks antidumpningsåtgärderna beträffande import av den berörda produkten genom omlastning via Kanada och Singapore samt genom export av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent biodiesel.

- (6) I begäran anfördes det att en betydande förändring i handelsmönstret för export från Förenta staterna, Kanada och Singapore har ägt rum efter införandet av åtgärderna beträffande den berörda produkten och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller motivering för denna förändring än införandet av tullen. Denna förändring i handelsmönstret sades bero på att den berörda produkten omlastas via Kanada och Singapore.

- (7) Enligt begäran hade man efter införandet av åtgärderna även börjat exportera biodiesel i blandningar innehållande högst 20 viktprocent biodiesel från Förenta staterna till unionen för att utnyttja tröskeln för biodieselhalt i beskrivningen av den berörda produkten.

- (8) I begäran anfördes det vidare att de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande den berörda produkten undergrävdes i fråga om både kvantitet och pris. Det hävdades att betydande importvolymerna av biodiesel i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent biodiesel från Kanada och Singapore samt av biodiesel i blandningar innehållande högst 20 viktprocent biodiesel tycks ha ersatt importen av den berörda produkten. Det förelåg dessutom tillräcklig bevisning för att priserna på den ökade importen var betydligt lägre än det icke-skadevällande pris som fastställts vid den undersökning som ledde fram till de gällande åtgärderna.

- (9) Slutligen hävdades det i begäran att priserna på den berörda produkten fortfarande subventionerades i enlighet med vad som tidigare faststälts.

1.3 Inledande

- (10) Sedan kommissionen efter samråd med rådgivande kommittén fastställt att det fanns tillräcklig *prima facie*-bevisning för att inleda en undersökning enligt artikel 13 i grundförordningen inledde den en undersökning genom förordning (EU) nr 720/2010 ⁽⁵⁾ (nedan kallad *förordningen om inledande*). I enlighet med artikel 14.5 i grundförordningen ålade kommissionen genom förordningen

⁽⁵⁾ EUT L 211, 12.8.2010, s. 1.

om inledande även tullmyndigheterna att registrera import som avsänts från Kanada och Singapore samt import med ursprung i Förenta staterna av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung.

- (11) Genom förordning (EU) nr 721/2010⁽¹⁾ inledde kommissionen också en parallell undersökning rörande eventuellt kringgående av utjämningsåtgärderna beträffande import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna genom import av biodiesel som avsänts från Kanada och Singapore samt genom import av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent biodiesel med ursprung i Förenta staterna.

1.4 Undersökning

- (12) Kommissionen underrättade officiellt myndigheterna i Förenta staterna, Kanada och Singapore. Frågeformulär sändes till de kända tillverkarna/exportörerna i Förenta staterna, Kanada och Singapore. De berörda parterna gavs tillfälle att inom tidsfristen i förordningen om inledande skriftligen lämna synpunkter och begära att bli hörda.
- (13) Följande företag besvarade frågeformulären, och kontrollbesök gjordes sedan på plats hos dem:

Tillverkare/exportörer i Kanada:

- BIOX Corporation
- Rothsay Biodiesel

Handlare i Singapore:

- Trafigura Pte Ltd.
- Wilmar Trading Pte Ltd.

Tillverkare/exportörer i Förenta staterna:

- Archer Daniels Midland Company
- BP Products North America Inc.
- Louis Dreyfus Corporation

Närstående importörer:

- BP Oil International Limited
- Cargill BV

- (14) Besök gjordes också hos de behöriga myndigheterna i Kanada och Singapore.

1.5 Undersökningsperiod

- (15) Undersökningsperioden omfattade perioden 1 april 2009–30 juni 2010 (nedan kallad *undersökningsperioden* eller i tabeller *UP*). För undersökningen av den påstådda förändringen i handelsmönstret inhämtades uppgifter för perioden från och med 2008 till och med undersökningsperiodens slut.

2. PRODUKT SOM OMFATTAS AV UNDERSÖKNINGEN AV KRINGGÅENDE

- (16) Den produkt som berörs av det eventuella kringgåendet, dvs. den produkt som omfattades av den ursprungliga undersökningen, är fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, för närvarande klassificerade enligt KN-nummer ex 1516 20 98, ex 1518 00 91, ex 1518 00 99, ex 2710 19 41, 3824 90 91 och ex 3824 90 97 och med ursprung i Förenta staterna.

- (17) Den produkt som omfattas av undersökningen av kringgående är tvådelad. När det gäller den påstådda omlastningen via Kanada och Singapore är produkten identisk med den produkt som omfattades av den ursprungliga undersökningen enligt beskrivningen i föregående skäl. När det gäller direkta leveranser från Förenta staterna är den produkt som omfattas av undersökningen biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Förenta staterna.

3. IMPORT AV BIODIESEL TILL UNIONEN JÄMFÖRT MED EXPORT FRÅN FÖRENTA STATERNA

- (18) Sedan de provisoriska antidumpningsåtgärderna infördes i mars 2009 har importen av den berörda produkten praktiskt taget upphört. I tabellen nedan ges en sammanfattning av läget:

Import av biodiesel och vissa biodieselmblandningar till Europeiska unionen

enligt KN-nr 3824 90 91 (i ton)

	2008	Andel	2009	Andel	UP	Andel
Förenta staterna	1 487 790	83,62 %	381 227	22,29 %	24	0,00 %
Kanada	1 725	0,10 %	140 043	8,19 %	197 772	9,28 %
Singapore	179	0,01 %	20 486	1,20 %	32 078	1,50 %

Källa: Eurostat

⁽¹⁾ EUT L 211, 12.8.2010, s. 6.

- (19) Ovanstående uppgifter från Eurostat omfattar all biodiesel innehållande minst 96,5 % estrar.
- (20) Som en jämförelse rapporterar Förenta staterna export av biodiesel och biodieselmblandningar enligt HTS-nummer 3824 90 40 00 (blandningar av fettämnen av animaliskt eller vegetabiliskt ursprung) enligt följande:

Export av biodiesel och biodieselmblandningar från Förenta staterna

enligt HTS-nr 3824 90 40 00 (i ton)

	2008	2009	UP
Europeiska unionen	2 241 473	335 577	358 291
Kanada	967	128 233	161 841
Singapore	311	42 056	27 415
	2 242 751	505 866	547 547

Källa: Department of Commerce, Förenta staterna

- (21) En jämförelse mellan de två ovanstående tabellerna leder till slutsatsen att de 358 291 ton som exporterades till unionen under undersökningsperioden är blandningar med en biodieselhalt på högst 96,5 %.

4. KANADA

4.1 Allmänna överväganden

- (22) Tillverkarna/exportörerna i Kanada visade stor samarbetsvilja. Två tillverkare som stod för uppskattningsvis 90 % av den kanadensiska tillverkningen av biodiesel besvarade frågeformuläret och samarbetade till fullo i undersökningen. Dessutom samarbetade intresseorganisationen *Canadian Renewable Fuels Association* och de behöriga kanadensiska myndigheterna i undersökningen.
- (23) Enligt artikel 13.1 i grundförordningen ska förekomsten av kringgående bedömas på grundval av en undersökning i tur och ordning av om det inträffat någon förändring i handelsmönstret mellan Förenta staterna, Kanada och unionen, om denna förändring härrör från sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av tullen, om det finns bevisning för att skada föreligger eller för att de positiva verkningarna av tullen undergrävs i fråga om priser på och/eller kvantiteter av den likadana produkten och om det finns bevisning för förekomsten av dumpning i förhållande till tidigare fastställda normalvärden för den likadana produkten.

4.2 Förändring i handelsmönstret

4.2.1 Import till unionen

- (24) Importen av biodiesel från Förenta staterna sjönk från 1 487 790 ton under 2008 till 381 227 ton under 2009 och till nära noll under undersökningsperioden.

- (25) Enligt uppgifter från Eurostat ökade däremot den totala importen av biodiesel från Kanada till unionen väsentligt mellan 2008 och undersökningsperioden, från 1 725 ton under 2008 till 140 043 ton under 2009 och 197 772 ton under undersökningsperioden.

4.2.2 Export av biodiesel från Förenta staterna till Kanada

- (26) Inga tullar eller andra former av importbegränsningar är tillämpliga på försäljning av biodiesel mellan Förenta staterna och Kanada.
- (27) Enligt amerikansk statistik ökade exporten av biodiesel från Förenta staterna till Kanada från 967 ton under 2008 till 128 233 ton under 2009 och 161 841 ton under undersökningsperioden.
- (28) En jämförelse mellan exportstatistiken från de amerikanska myndigheterna och den importstatistik som de kanadensiska myndigheterna lämnade på plats visade på betydande skillnader på månadsbasis. Enligt den kanadensiska statistiken ökade importen av amerikansk biodiesel från 11 757 ton under 2008 till 18 673 ton under 2009 och 174 574 ton under undersökningsperioden.

- (29) Enligt de kanadensiska myndigheterna finns det inget särskilt tulltaxenummer för att deklarerar biodiesel. De noterade att Kanada och Förenta staterna utbyter importuppgifter för att använda dem som respektive exportuppgifter. Således borde de kanadensiska importuppgifterna och de amerikanska exportuppgifterna stämma överens på sexställig nivå, vilket de gör tämligen väl enligt HTS-nummer 38.24.90. Bortom den sexställiga nivån har länderna dock egna klassifikationssystem. Det bör också noteras att den kanadensiska statistiken endast täcker import som tullklarats i Kanada och inte omlastade varor.

- (30) Trots skillnaderna mellan de två uppgiftskällorna är slutsatsen att det är tydligt att den amerikanska exporten av biodiesel till Kanada ökade mellan 2008 och undersökningsperioden, särskilt efter införandet av antidumpningsåtgärderna. Den kanadensiska marknaden för biodiesel kan för närvarande inte ta upp sådana mängder biodiesel. Tillverkarna av faktisk kanadensisk biodiesel är till och med exportorienterade.

4.2.3 Tillverkning i Kanada och försäljning av faktisk kanadensisk biodiesel till unionen

- (31) De två samarbetsvilliga tillverkarna i Kanada köpte ingen biodiesel från Förenta staterna eller någon annan källa under undersökningsperioden.
- (32) Tillverkning av biodiesel är en nyetablerad industri i Kanada. Under undersökningsperioden fanns det sex tillverkningsanläggningar, men de två anläggningar i östra Kanada som ägs och drivs av de två samarbetsvilliga tillverkarna står ensamma för uppskattningsvis 90 % av den sammanlagda tillverkningen.

(33) Utifrån de tillverkningsvolymerna som de samarbetsvilliga tillverkarna sålde fastställdes den försäljning där det var säkert att slutkunderna befann sig i Nordamerika, dvs. Förenta staterna eller Kanada. Den återstående försäljningen gjordes till kunder som handlade med varorna och/eller blandade dem med annan biodiesel. De två företagen kände inte till om kunderna sålde produkterna till unionen som kanadensisk biodiesel eller blandade produkterna eller om biodieseln såldes till slutkunder i Förenta staterna eller Kanada.

(34) Även om man i ett ytterlighetsfall skulle anta att all "faktisk" kanadensisk biodiesel hamnade i unionen, skulle detta bara utgöra 20 % av den sammanlagda importen till unionen från Kanada under undersökningsperioden.

4.3 Slutsats om förändringen i handelsmönstret

(35) Avstämningen av statistiken med uppgifterna från de samarbetsvilliga tillverkarna visade att de kanadensiska tillverkarna av biodiesel inte kunde ha tillverkat den volym som exporterades från Kanada till unionen. Detta tyder alltså starkt på att den plötsliga ökningen av importen från Kanada till unionsmarknaden har att göra med export av amerikansk biodiesel som avsänts från Kanada.

(36) Den totala minskningen av exporten från Förenta staterna till unionen från och med 2008 och den parallella ökningen av exporten från Kanada till unionen och av exporten från Förenta staterna till Kanada efter införandet av de ursprungliga åtgärderna kan således anses vara en förändring i handelsmönstret.

4.4 Ingen annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av antidumpningstullen

(37) Undersökningen visade inte på någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering för omlastningen än att man ville undvika att betala den gällande antidumpningstullen på biodiesel med ursprung i Förenta staterna.

4.5 Undergrävande av antidumpningstullens positiva verkningar

(38) Uppgifter från Eurostat användes för att avgöra om de importerade produkterna i fråga om kvantiteter hade undergrävt de positiva verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande import av biodiesel från Förenta staterna. Kvantiteterna av och priserna på exporten från Kanada jämfördes med den nivå för undanröjande av skada som fastställdes i den ursprungliga undersökningen.

(39) Såsom nämns ovan ökade importen från Kanada till unionen från 1 725 ton under 2008 till 197 772 ton under undersökningsperioden, där den senare siffran motsvarar en importandel på 9,2 %. Ökningen i import från Kanada kunde inte anses vara obetydlig, med tanke

på den storlek på unionsmarknaden som fastställdes i den ursprungliga undersökningen. Med hänsyn till nivån på de icke-skadevällande priser som fastställdes i den ursprungliga undersökningen visade importen från Kanada till unionen under undersökningsperioden på ett målprisunderskridande på omkring 50 % och ett underskridande av unionstillverkarnas försäljningspriser på ca 40 %.

(40) Slutsatsen var således att åtgärderna undergrävs i fråga om kvantiteter och priser.

4.6 Bevisning för dumpning

(41) I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen undersöktes det om det fanns bevisning för dumpning i förhållande till det normalvärde som fastställdes i den ursprungliga undersökningen.

(42) I den ursprungliga undersökningen fastställdes normalvärdet på grundval av de inhemska försäljningspriserna vid normal handel, eller alternativt konstruerades normalvärdet på grundval av tillverkningskostnaden plus en rimlig vinstmarginal om ingen inhemska försäljning förekommit eller om denna inte skett vid normal handel.

(43) Exportpriserna från Kanada fastställdes på grundval av det genomsnittliga exportpriset på biodiesel under undersökningsperioden enligt uppgifter från Eurostat.

(44) För att jämförelsen mellan normalvärdet och exportpriset skulle bli rättvis gjordes i enlighet med artikel 2.10 i grundförordningen justeringar för att beakta olikheter som påverkade priserna och prisjämförbarheten. Eftersom det saknades uppgifter om ett antal kostnadsposter gjordes drog man endast av transport- och försäkringskostnader utifrån de konstaterade genomsnittskostnaderna för sjöfrakt av biodiesel från Förenta staterna till unionen under den ursprungliga undersökningsperioden från priserna cif enligt Eurostats uppgifter för att få fram priserna fob vid den kanadensiska gränsen.

(45) I enlighet med artikel 2.11 och 2.12 i grundförordningen beräknades dumpningen genom att det vägda genomsnittliga normalvärdet enligt den ursprungliga undersökningen jämfördes med de vägda genomsnittliga exportpriserna under undersökningsperioden, och denna dumpning uttrycktes i procent av priset cif vid unionens gräns, före tull.

(46) Av jämförelsen framgick att det förekom dumpning.

4.7 Slutsats

(47) Slutsatsen från undersökningen var att den slutgiltiga antidumpningstull som införts på import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna kringgås genom omlastning via Kanada i den mening som avses i artikel 13 i grundförordningen.

5. SINGAPORE

- (48) Två handlare i Singapore vara samarbetsvilliga i undersökningen. Även Singapores regerings behöriga myndigheter var samarbetsvilliga.
- (49) Kriterierna för bedömning av förekomsten av kringgående anges i skäl 23.
- (50) Enligt uppgifter från Eurostat ökade den sammanlagda exporten av biodiesel från Singapore till unionen från 179 ton under 2008 till 20 486 ton under 2009 och 32 078 ton under undersökningsperioden. Exporten från Förenta staterna till Singapore ökade också under samma period.
- (51) Enligt Singapores regerings behöriga myndigheter säljs den biodiesel som tillverkas lokalt främst inom Singapore för att tillgodose den inhemska efterfrågan. De noterar dock en växande industri i Singapore, med byggande av nya tillverkningsanläggningar på senare tid.
- (52) Exporten från Singapore har traditionellt varit låg. Importen av biodiesel till unionen granskades närmare i artikel 14.6-databasen och kontrollerades med de berörda nationella tullmyndigheterna. Det verkar som att importen har anlänt i några få toppar. Analysen visade att större delen av denna import faktiskt hade sitt ursprung i Singapore. All import kunde dock inte förklaras.
- (53) I förhållande till förbrukningen i unionen enligt den ursprungliga undersökningen konstaterades de importvolymer från Singapore till unionen som inte kunde förklaras vara mycket små. Deras andel av förbrukningen i unionen torde vara försumbar, med hänsyn till EBB:s uppskattning att förbrukningen i unionen ökat kraftigt sedan den ursprungliga undersökningen.
- (54) Mot denna bakgrund kan man dra slutsatsen att antidumpningsåtgärdernas positiva verkningar inte har undergrävts i fråga om kvantiteter från Singapore.
- (55) När det gäller omlastning är det väl känt att Singapore är ett stort godsnav i Asien, med regionala fartyg som anländer för att lossa varor som sedan lastas på fartyg på väg till t.ex. Europa. Under denna undersökning omlastade en av de samarbetsvilliga handlarna biodiesel med ursprung i Malaysia och Indonesien via Singapore med unionen som slutlig bestämmelseort. Under undersökningsperioden exporterade denne handlare ensam en betydande mängd biodiesel till unionen via omlastning i Singapore och uppgav vid tullklareringen i unionen att biodieseln hade sitt ursprung i Malaysia eller Indonesien. Vid kontrollen framkom inget som ger anledning att ifrågasätta det deklarerade ursprunget i Malaysia eller Indonesien.
- (56) Mot denna bakgrund bör undersökningen rörande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärderna genom import av biodiesel som avsänts från Singapore avslutas.

6. FÖRENTA STATERNA

6.1 Inledande anmärkningar

- (57) Fem amerikanska tillverkare av biodiesel eller biodieselblandningar, varav tre ingick i urvalet i den ursprungliga undersökningen, var samarbetsvilliga i undersökningen. Den amerikanska staten samarbetade genom att tillhandahålla exportstatistik och sin tolkning av statistiken.
- (58) Alla de tre tillverkare som ingick i urvalet i den ursprungliga undersökningen hade upphört att exportera biodiesel efter införandet av de slutgiltiga åtgärderna.
- (59) Bara ett av de fem samarbetsvilliga företagen – BP North America, som inte samarbetade i den ursprungliga undersökningen – exporterade biodieselblandningar innehållande högst 20 viktprocent biodiesel (nedan kallade *B20 eller lägre*) till unionen under undersökningsperioden.
- (60) Den amerikanska biodieselbranschens intresseorganisation *National Biodiesel Board* (NBB) menade att en produkt som enligt dess uppfattning uttryckligen inte omfattas av produktdefinitionen för de gällande åtgärderna inte kan bli föremål för antidumpningsåtgärder utan en ny antidumpningsundersökning. NBB hävdade att det i förordningen om slutgiltig tull uttryckligen fastställdes att "den berörda produkten" och "den likadana produkten" är biodiesel och biodiesel i blandningar innehållande mer än 20 % biodiesel. Enligt NBB var detta inte en artificiell tröskel utan motsvarade de marknadsförhållanden som konstaterades vid den ursprungliga undersökningen. Det konstaterades t.ex. att tröskeln på 20 % var lämplig för att möjliggöra en klar åtskillnad mellan de olika typer av blandningar som fanns på den amerikanska marknaden.
- (61) NBB och andra berörda parter menade att man genom en undersökning av kringgående bara kan utvidga antidumpningsåtgärder beträffande en berörd produkt till att omfatta en likadan produkt som är endast obetydligt ändrad jämfört med den berörda produkten. NBB hävdade att rådet i förordningen om slutgiltig tull hade fastställt att biodiesel i blandningar innehållande högst 20 % biodiesel inte är en likadan produkt. Enligt NBB medger bestämmelserna i grundförordningen därför ingen annan möjlighet än att inleda en ny undersökning för att avgöra om dessa blandningar bör bli föremål för åtgärder.
- (62) Som svar på dessa argument bör det först och främst påpekas att syftet med bestämmelserna om kringgående i artikel 13 i grundförordningen är att motverka påstådda försök att slippa undan de gällande åtgärderna. Om det finns tillräcklig *prima facie*-bevisning för att åtgärder kringgås i den mening som avses i artikel 13.1 i grundförordningen, inleder kommissionen en undersökning för att fastställa om åtgärderna faktiskt kringgås. Enligt

artikel 13.1 i grundförordningen ska förekomsten av kringgående bedömas bl.a. på grundval av en undersökning i tur och ordning av om det inträffat någon förändring i handelsmönstret mellan Förenta staterna och unionen, om denna förändring härrör från sådant bruk, sådana processer eller sådan bearbetning för vilka det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av tullen samt om det finns bevisning för att skada föreligger eller för att de positiva verkningarna av tullen undergrävs i fråga om priser och/eller kvantiteter.

- (63) Det bör också erinras om att en undersökning av kringgående inte är en översyn av produktdefinitionen enligt artikel 11.3 i grundförordningen och inte medför någon ändring av definitionen av berörd produkt och likadan produkt. Bestämmelserna i artikel 13 i grundförordningen utgör den rättsliga grunden för en undersökning av huruvida åtgärderna beträffande en produkt kringgås.
- (64) I detta avseende hävdades det i den begäran som inkom till kommissionen enligt artikel 13.3 i grundförordningen att man efter införandet av åtgärderna hade börjat exportera biodiesel i blandningar innehållande högst 20 viktprocent biodiesel från Förenta staterna till unionen för att utnyttja tröskeln för biodieselhalt i beskrivningen av den berörda produkten och den likadana produkten. I undersökningen utreddes det om detta bruk kunde anses vara kringgående i den mening som avses i artikel 13 i grundförordningen. Slutligen bör det noteras att påstått kringgående endast kan granskas inom ramen för artikel 13 i grundförordningen.

6.2 Export av B20 eller lägre från Förenta staterna till unionen

- (65) Såsom nämns i skäl 20 omfattar det amerikanska HTS-numret 3824 90 40 00 även blandningar med en biodieselhalt på högst 96,5 %. Enligt den amerikanska exportstatistiken exporterades sammanlagt 358 291 ton av denna typ av blandning till unionen under undersökningsperioden.
- (66) BP Products North America exporterade en betydande andel av denna mängd under undersökningsperioden.
- (67) BP Products North America medverkade inte i den ursprungliga undersökningen, eftersom företaget påbörjade sin biodieselverksamhet först i början av 2009 i förväntan om en växande marknad för biodiesel i framtiden och som svar på statliga uppdrag i Förenta staterna och andra länder. Företaget började exportera till unionen i december 2009. Här erinras det om att de slutgiltiga åtgärderna infördes i juli 2009.

(68) I unionen sålde BP biodiesel med ursprung i Förenta staterna i en blandning innehållande högst 15 viktprocent biodiesel (nedan kallad B15) i Frankrike, Nederländerna och Förenade kungariket. I samtliga fall blandas produkten ytterligare i enlighet med den gällande lagstiftningen i vissa medlemsstater för att främja användning av biodrivmedel vid pumpen eftersom de för närvarande anses vara miljömässigt hållbara.

(69) BP Products North America menade att blandningar under 15 % inte är en likadan produkt som den berörda produkten. Egenskaperna och marknadsförhållandena är mycket olika. Logistiken (inklusive transportbegränsningar) vid tillverkning och import av blandningar med lägre koncentration skiljer sig mycket från den för blandningar med högre koncentration. Enligt företaget klassificeras blandningar under 15 % som petroleumprodukt vid transport i stället för som kemisk produkt, vilket gör transporten billigare. Företaget menade också att det finns prestandaskillnader mellan högre och lägre koncentrationer av biodiesel när den används i dieselmotorer.

(70) Syftet med undersökningen av kringgående är att fastställa om de gällande åtgärderna kringgås med biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent biodiesel. Det kan mycket väl vara så att blandningar med lägre koncentration är billigare att transportera. Det bör dock noteras att en blandning av B20 eller lägre i praktiken bara är en annan sammansättning av blandningen jämfört med processen för att framställa biodiesel i en blandning över B20. Det är enkelt att ändra en blandnings sammansättning. Att framställa B20 eller lägre anses vara en endast obetydlig ändring av den berörda produkten, eftersom den enda skillnaden är biodieselhalten i blandningen. Det bör också noteras att den berörda produkten och B20 eller lägre i slutändan är avsedda för samma användningsområden i unionen. Dessutom har biodiesel i blandningar av B20 eller lägre och biodiesel i blandningar över B20 samma grundläggande egenskaper.

6.3 Förändring i handelsmönstret

- (71) Importen av den berörda produkten från Förenta staterna sjönk från 1 487 790 ton under 2008 till 381 227 ton under 2009 och till nära noll under undersökningsperioden.
- (72) Här bör det påpekas att även om blandning av t.ex. B5 var obligatoriskt i unionen under den ursprungliga undersökningen började B20 och lägre exporteras från Förenta staterna till unionen först efter införandet av de slutgiltiga åtgärderna. Under den ursprungliga undersökningen exporterades främst B99,9 till unionen, enligt

uppgifterna från de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som ingick i urvalet. Skälet till detta var att det maximerade subventionen på de exporterade varorna (skatteavdrag på 1 US-dollar per gallon biodiesel).

- (73) Det är därför svårt att hitta någon annan ekonomisk motivering till att börja exportera B20 och lägre än att man ville undvika de gällande antidumpningsåtgärderna.
- (74) Biodieseln i blandningen subventioneras fortfarande, och importören undviker att betala den antidumpningstull som skulle ha tagits ut. Här bör det noteras att antidumpningstullen på blandningar är tillämplig i proportion till andelen biodiesel i blandningen, vilket i fallet med import av B15 betyder att den antidumpningstull som inte betalats skulle uppgå till upp till ca 26 EUR per ton.

6.4 Ingen annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av antidumpningstullen

- (75) Enligt BP Products North America skapades biodiesel under B15 inte i syfte att undvika tullar. Företaget menade att det inte medverkade i den ursprungliga undersökningen eftersom det påbörjade sin biodieselverksamhet i början av 2009 i förväntan om en framtida aktiv marknad för biodiesel, som svar på statliga uppdrag i Förenta staterna och andra länder. Företagets särskilda struktur, dess verksamhet som ett oljebolag och dess logistiska närvaro i Förenta staterna gjorde att blandning i Förenta staterna och export till unionen var ett logiskt affärsbeslut. De exporterade blandningarna var alltid B15 och lägre till följd av de mindre stränga säkerhetskraven: upp till B15 anses blandningen inte vara en kemisk produkt enligt sjöfartsföreskrifterna.
- (76) Det noteras att företagets exportverksamhet till unionen började först efter det att åtgärderna införts. Det anses att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än att man ville undvika att betala den gällande antidumpningstullen på biodiesel med ursprung i Förenta staterna.

6.5 Undergrävande av antidumpningstullens positiva verkningar

- (77) Med tanke på nivån på de icke-skadevällande priser som fastställdes i den ursprungliga undersökningen visade importen av B20 och lägre från Förenta staterna till unionen under undersökningsperioden på såväl målprisunder-

skridande som prisunderskridande. B20 och lägre började importeras först efter införandet av de slutgiltiga åtgärderna, och mängderna är inte obetydliga.

- (78) Slutsatsen var således att åtgärderna undergrävs i fråga om kvantiteter och priser.

6.6 Bevisning för dumpning

- (79) I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i grundförordningen undersöktes det om det fanns bevisning för dumpning i förhållande till det normalvärdet som fastställts i den ursprungliga undersökningen. Jämförelsen mellan det vägda genomsnittliga normalvärdet och det vägda genomsnittliga exportpriset visade att dumpning förekom.

6.7 Slutsats

- (80) Slutsatsen från undersökningen var att de slutgiltiga antidumpningstullar som införts på import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna kringgås genom import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent biodiesel.
- (81) Det konstaterades att den enda ekonomiska motiveringen för att exportera blandningar av B20 och lägre var dels subventioneringen i Förenta staterna, dels undvikandet av antidumpningstullar vid import till unionen.
- (82) BP Products North America ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna. En sådan befrielse kan dock inte medges, eftersom undersökningen tydligt visade att B20 och lägre enbart importerades i syfte att kringgå de gällande åtgärderna. Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får befrielse från tull beviljas tillverkare av den berörda produkten vilka kan visa att de inte är närstående till någon tillverkare som omfattas av åtgärderna och vilka konstaterats inte ägna sig åt kringgående. I dessa undersökningar konstaterades det att BP Products North America ägnar sig åt kringgående, eftersom företaget började exportera B20 och lägre efter införandet av antidumpnings- och utjämningsåtgärderna utan någon annan tillräcklig grund eller ekonomisk motivering än införandet av åtgärderna. Det föreligger dessutom bevisning för att åtgärdernas verkningar undergrävs i fråga om priser och kvantiteter och för att det förekommer dumpning i förhållande till de tidigare fastställda normalvärdena.

- (83) Vissa biodieseltillverkare som var samarbetsvilliga i den ursprungliga undersökningen begärde befrielse från eventuella utvidgade åtgärder till följd av kringgående. Det konstaterades att dessa amerikanska tillverkare inte tillverkade eller sålde B20 och lägre. Enligt artikel 13.4 i

grundförordningen kan endast tillverkarens ansökningar om befrielse beaktas inom ramen för en undersökning av kringgående. Det bör dock noteras att artikel 13 i grundförordningen innehåller bestämmelser om nya tillverkare.

7. ÅTGÄRDER

7.1 Kanada

- (84) Mot ovanstående bakgrund var slutsatsen att den slutgiltiga antidumpningstull som införts på import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna kringgås genom omlastning via Kanada i den mening som avses i artikel 13 i grundförordningen.
- (85) I enlighet med artikel 13.1 första meningen i grundförordningen bör de gällande åtgärderna beträffande import av den berörda produkten med ursprung i Förenta staterna därför utvidgas till att omfatta import av samma produkt som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte.
- (86) För att undvika försök att slippa undan tullen genom icke verifierbara påståenden om att den produkt som omlastas via Kanada har tillverkats av ett företag som omfattas av en individuell tull enligt förordningen om slutgiltig tull, bör den åtgärd som ska utvidgas vara den som fastställs för "Alla övriga företag" i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 599/2009, dvs. en slutgiltig antidumpningstull på 172,2 EUR per ton.
- (87) Antidumpningstullen på blandningar ska tillämpas i proportion till blandningens viktandel fettsyramonoalkylestrar och paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung (dvs. biodieselhalt).
- (88) I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen, enligt vilka eventuella utvidgade åtgärder bör tillämpas på import till unionen som varit föremål för registrering i enlighet med förordningen om inledande, bör tull tas ut på registrerad import av biodiesel som avsänts från Kanada.

7.2 Förenta staterna

- (89) Mot ovanstående bakgrund var slutsatsen att den slutgiltiga antidumpningstull som införts på import av biodiesel med ursprung i Förenta staterna kringgås genom import till unionen av B20 eller lägre i den mening som avses i artikel 13 i grundförordningen.
- (90) I enlighet med artikel 13.1 första meningen i grundförordningen bör de gällande åtgärderna beträffande import av den berörda produkten med ursprung i Förenta staterna därför utvidgas till att omfatta import av B20 eller lägre.
- (91) De åtgärder som ska utvidgas är de som fastställs i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 599/2009.

(92) Den utvidgade antidumpningstullen på blandningar ska tillämpas i proportion till blandningens viktandel fettsyramonoalkylestrar och paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung (dvs. biodieselhalt).

(93) I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i grundförordningen, enligt vilka eventuella utvidgade åtgärder bör tillämpas på import till unionen som varit föremål för registrering i enlighet med förordningen om inledande, bör tull tas ut på registrerad import av B20 eller lägre med ursprung i Förenta staterna.

8. AVSLUTANDE AV UNDERSÖKNINGEN RÖRANDE SINGAPORE

(94) Mot bakgrund av resultaten avseende Singapore bör undersökningen rörande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärderna genom import av biodiesel som avsänts från Singapore avslutas, och den registrering av import av biodiesel som avsänts från Singapore som infördes genom förordningen om inledande bör upphöra.

9. ANSÖKAN OM BEFRIELSE

- (95) De två samarbetsvilliga företag i Kanada som besvarade frågeformuläret ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 13.4 i grundförordningen.
- (96) Det konstaterades att de två samarbetsvilliga kanadensiska tillverkarna inte ägnade sig åt det kringgående som var föremål för denna undersökning. De kunde också visa att de inte är närstående till någon av de amerikanska tillverkarna/exportörerna av biodiesel. Deras ansökningar om befrielse kan därför beviljas.
- (97) Det anses att särskilda åtgärder krävs i detta fall för att säkerställa att befrielsen från tull tillämpas korrekt. Dessa särskilda åtgärder består i krav på uppvisande för medlemsstaternas tullmyndigheter av en giltig faktura, som ska uppfylla kraven i bilagan till den här förordningen. Import som inte åtföljs av en sådan faktura ska omfattas av den utvidgade antidumpningstullen.
- (98) En samarbetsvillig part i Förenta staterna som besvarade frågeformuläret ansökte om befrielse från de eventuella utvidgade åtgärderna i enlighet med artikel 13.4 i grundförordningen.
- (99) Såsom förklaras i skäl 82 visade undersökningen tydligt att denna part ägnade sig åt kringgående genom att importera B20 och lägre. Följaktligen kan denna part inte medges befrielse från tullen.
- (100) Det bör dock understrykas att berörda exporterande tillverkare som inte längre ägnar sig åt dumpning kan begära en översyn i enlighet med artikel 11 i grundförordningen.

10. MEDDELANDE AV UPPGIFTER

- (101) Alla berörda parter informerades om de viktigaste uppgifter och överväganden som ledde fram till ovannämnda slutsatser, och de ombads lämna synpunkter. Parternas muntliga och skriftliga synpunkter har beaktats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Den slutgiltiga antidumpningstull som genom förordning (EG) nr 599/2009 infördes på import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, som avsänts från Kanada, oavsett om deras deklarerade ursprung är Kanada eller inte, för närvarande klassificerade enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taricnummer 1516 20 98 21), ex 1518 00 91 (Taricnummer 1518 00 91 21), ex 1518 00 99 (Taricnummer 1518 00 99 21), ex 2710 19 41 (Taricnummer 2710 19 41 21), ex 3824 90 91 (Taricnummer 3824 90 91 10) och ex 3824 90 97 (Taricnummer 3824 90 97 01), med undantag av produkter som tillverkas av nedanstående företag:

Land	Företag	Taric tilläggsnummer
Kanada	BIOX Corporation, Oakville, Ontario, Kanada	B107
Kanada	Rothsay Biodiesel, Guelph, Ontario, Kanada	B108

Den tull som ska utvidgas är den som fastställs för "Alla övriga företag" i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 599/2009, dvs. en slutgiltig antidumpningstull på 172,2 EUR per ton netto.

Antidumpningstullen på blandningar ska tillämpas i proportion till blandningens viktandel fettsyramonoalkylestrar och paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung (dvs. biodieselhalt).

2. Den befrielse från tull som beviljats de företag som nämns i punkt 1 eller vilken beviljas av kommissionen i enlighet med artikel 4.2 ska tillämpas på villkor att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig faktura, som ska uppfylla kraven i bilagan. Om ingen sådan faktura uppvisas, ska den antidumpningstull som införs genom punkt 1 tillämpas.

3. Den tull som utvidgas genom punkt 1 ska tas ut på import som avsänts från Kanada, oavsett om dess deklarerade ursprung är Kanada eller inte, och som registrerats i enlighet med artikel 2 i förordning (EU) nr 720/2010 samt artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009, med undantag av de produkter som tillverkats av de företag som nämns i punkt 1.

4. Gällande bestämmelser om tullar ska tillämpas.

Artikel 2

1. Den slutgiltiga antidumpningstull som genom förordning (EG) nr 599/2009 infördes på import av fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, vanligtvis kallade biodiesel, i ren form eller i en blandning innehållande mer än 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater utvidgas härmed till att omfatta import till unionen av biodiesel i en blandning innehållande högst 20 viktprocent fettsyramonoalkylestrar och/eller paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung, med ursprung i Amerikas förenta stater, för närvarande klassificerad enligt KN-nummer ex 1516 20 98 (Taricnummer 1516 20 98 30), ex 1518 00 91 (Taricnummer 1518 00 91 30), ex 1518 00 99 (Taricnummer 1518 00 99 30), ex 2710 19 41 (Taricnummer 2710 19 41 30) och ex 3824 90 97 (Taricnummer 3824 90 97 04).

De tullar som ska utvidgas är de som fastställs i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 599/2009.

Antidumpningstullen på blandningar ska tillämpas i proportion till blandningens viktandel fettsyramonoalkylestrar och paraffiniska gasoljor framställda genom syntes och/eller vätebehandling, av icke-fossilt ursprung (dvs. biodieselhalt).

2. Den tull som utvidgas genom punkt 1 ska tas ut på import som har sitt ursprung i Amerikas förenta stater och som registrerats i enlighet med artikel 2 i förordning (EU) nr 720/2010 samt artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 1225/2009.

3. Gällande bestämmelser om tullar ska tillämpas.

Artikel 3

Härmed avslutas den undersökning som inleddes genom förordning (EU) nr 720/2010 rörande eventuellt kringgående av de antidumpningsåtgärder som genom förordning (EG) nr 599/2009 införts beträffande import av biodiesel med ursprung i Amerikas förenta stater genom import av biodiesel som avsänts från Republiken Singapore, oavsett om dess deklarerade ursprung är Singapore eller inte, och rörande registrering av sådan import.

Artikel 4

1. Ansökningar om befrielse från den tull som utvidgas genom artiklarna 1.1 och 2.1 ska göras skriftligen på ett av Europeiska unionens officiella språk och ska undertecknas av en person som har rätt att företräda det ansökande företaget. Ansökan ska sändas till följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: N-105 04/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Fax + 32 22956505

2. I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1225/2009 får kommissionen, efter samråd med rådgivande kommittén, genom beslut tillåta att import från företag som inte kringgår de antidumpningsåtgärder som införts genom förordning (EG) nr 599/2009 befrias från den tull som utvidgas genom artiklarna 1.1 och 2.1.

Artikel 5

Tullmyndigheterna ska upphöra med den registrering av import som införts i enlighet med artikel 2 i förordning (EU) nr 720/2010.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 5 maj 2011.

På rådets vägnar
MARTONYI J.
Ordförande

BILAGA

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.2 ska omfatta en försäkran som är undertecknad av en anställd vid det utfärdande företaget och som innehåller följande:

1. Den anställdes namn och befattning vid det företag som har utfärdat fakturan.
 2. Följande försäkran: "Jag intygar härmed att de (kvantitet) (berörd produkt) som sålts på export till Europeiska unionen och som omfattas av denna faktura har tillverkats av (företagets namn och adress) (Taric tilläggnummer) i (berört land). Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."
 3. Datum och namnteckning.
-